

台南市隆田國小
113學年度推行閩南語
沉浸式教學分享

台南市官田區隆田國小：陳郁歡



目錄

緣起

01

團隊及課程介紹

02

推行過程
及成果展示

03

回饋及反思

04

緣起



聯合國認定臺灣本土語言

「瀕臨絕種」

https://buzzorange.com/2016/03/17/language-disappear/?fbclid=IwAR3Z9wq33ZsrhSD2Co0wm_plrHKXo_ZBf7zIKcWsOtFly3AZorlzzMqEvHM

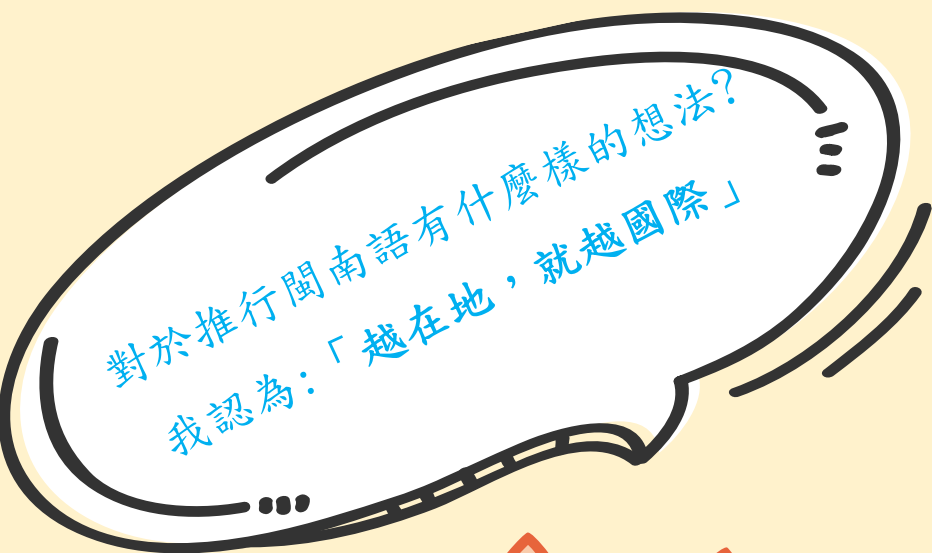
臺灣學術界及聯合國 UNESCO 已經一致認定
台灣本土語言「瀕臨絕種」！

「瀕臨絕種語言」就是年青人已經不再學習及
使用的語言，這種語言將於 30-50 年內滅絕。

「不再使用」就是「不講」，「不講就不可能
傳承給下一代」。

臺灣本土語言流失的情形
相當嚴重!!!





因為當我們的孩子，擁有對本土、對自身的認同感。學會母語、認識傳統文化。喜歡臺灣，才會更有動力為臺灣做些什麼，學會「語言」、使用「語言工具」，讓全世界看見獨一無二的臺灣。

#努力充實自己，讓目標實踐。透過我們一群有共識也願意去做的人，從小地方做起，希望有朝一日能讓臺灣變得更好！



團隊及課程介紹

111及113學年度



班導師-陳郁歡
計畫負責人



1. 計畫撰寫
2. 課程及成果共備討論
3. 實際課程運作
4. 培訓小小解說員、
閩南語讀劇、
閩南語Youtuber、
每月一劇(句)

校長-陳立祐
校內諮詢人員

1. 課程及成果共備討論
2. 校內外資源支援及諮詢

高年級班導師
-課程諮詢人員

1. 校園及社區踏查活動
2. 課程共備討論
3. 結合高年級教師專業社群

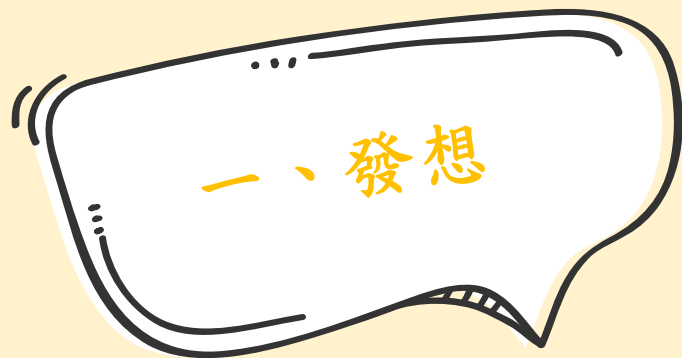
團隊介紹



閩南語專長教師
-陳佳琪
專業諮詢

1. 課程及閩南語專業諮詢
2. 課程及成果共備討論





1. 一群以閩南語為母語(常用語言)的人。

→不僅在課程中，在班級生活中也營造大量使用閩南語之情境

2. 一群對於在地有認同感並想將在地文化傳承的人。

→加入校本課程，使學生透過學習閩南語而加深與社區之連結及認同

3. 一個人的力量很薄弱，但一群人的力量就可以影響很多人。

→原本只有自己，加上專業諮詢人員，及校內在地老師對於融入校本課程的支持，於是便有了團隊。在此也感謝校長支持，在不影響學校推行雙語教育下，放手讓我申請這項計畫，並實際運作閩南語沉浸式教學。最後，由於我們班上孩子們的努力，雖然還需要很多很多練習，但是只要有心開始努力，就是成功。





實施期程

111學年度
六年級一班
(六忠-導師)
113學年度
六年級一班
(六仁-科任)



二、課程 進度表

111學年度-校本課程

1. 官田區地圖創作(簡報P. 24)

2. 校本:來去荳蒴蘆埤繪本翻譯

3. 培訓:小小解說員、閩南語讀劇、閩南語Youtuber(簡報P. 15)

4. 思考與創作:每月一劇(句) (簡報P. 16)

5. 本學年校本課程:結合烏山頭水庫及嘉南大圳之嘉南平原與菱角田
(簡報P. 20)

★在地相關資源(水雉生態教育園區、烏山頭水庫、嘉南大圳、葫蘆埤
生態休閒公園、隆田chacha)

★校內資源(生生用平板、表演舞台)



二、課程 進度表



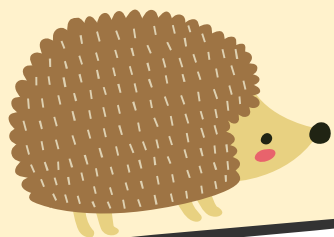
113學年度-校本課程

1. 本學年校本課程：隆小環境保護

★在地相關資源



三、 運作方式



計畫撰寫

1. 與團隊討論想做的方向
2. 預估達成的目標
3. 實際操作 ...



課程共備-高年級教師專業社群

每學期共備2~3次(討論校本課程內容
如何推行，如何產出、精進專業之能)



實際課程運作

1. 不限科目運用閩南語
2. 營造使用閩南語情境
- ...





推行過程及成果展示

111學年度成果



教室情境佈置



1. 教室佈置(包括學生展演的作品)。
2. 多元學習護照(本校特色之一:結合閩、英、運動、閱讀、品格教育)。
3. 午餐時間除了收聽ICRT(配合台南英語展能政策)之外，也播放閩南語卡通給學生收看。

<https://twbangga.moe.edu.tw/>





閩南語競賽



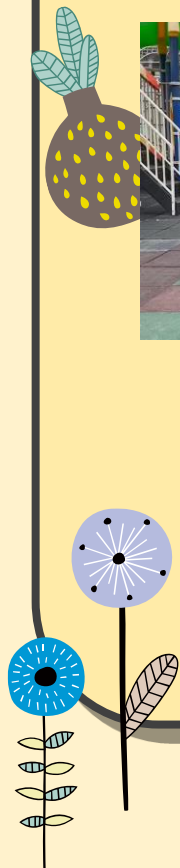
閩南語組小小解說員
-來去荳葫蘆埤
榮獲111年市賽佳作



閩南語組讀劇
改編校本繪本-來去荳葫蘆埤
榮獲111年市賽第三



閩南語Youtuber
-猴頭果上課有趣味
榮獲111年市賽佳作



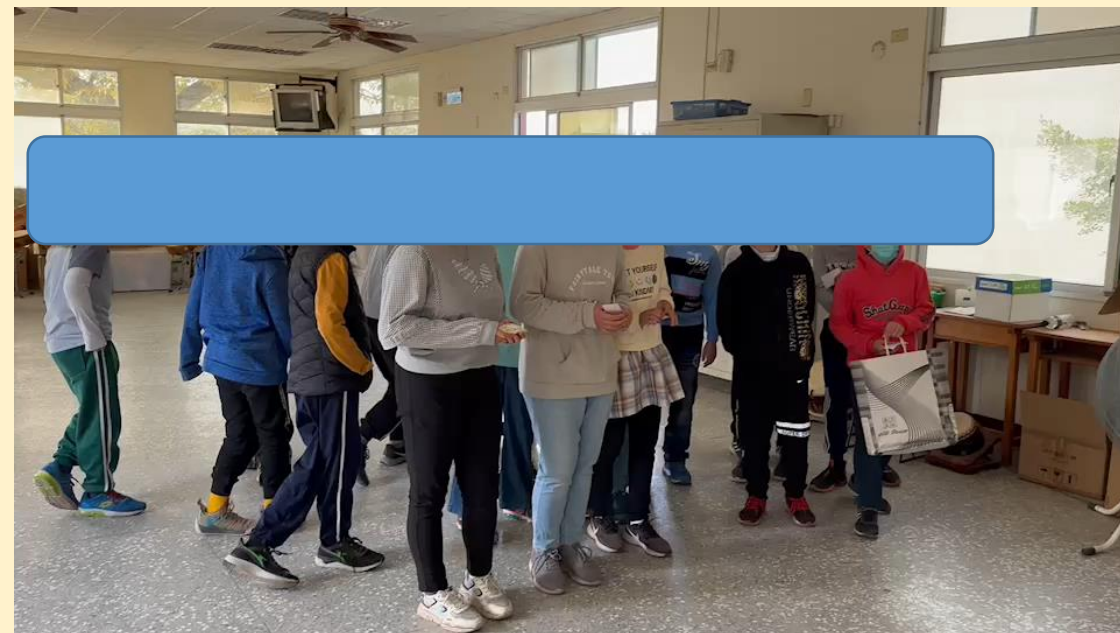
每月一劇/句



繪本



聖誕活動



閩南語發表





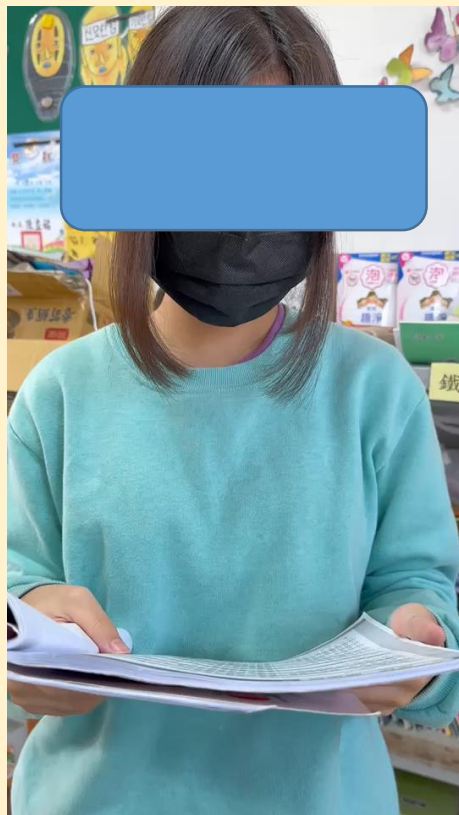
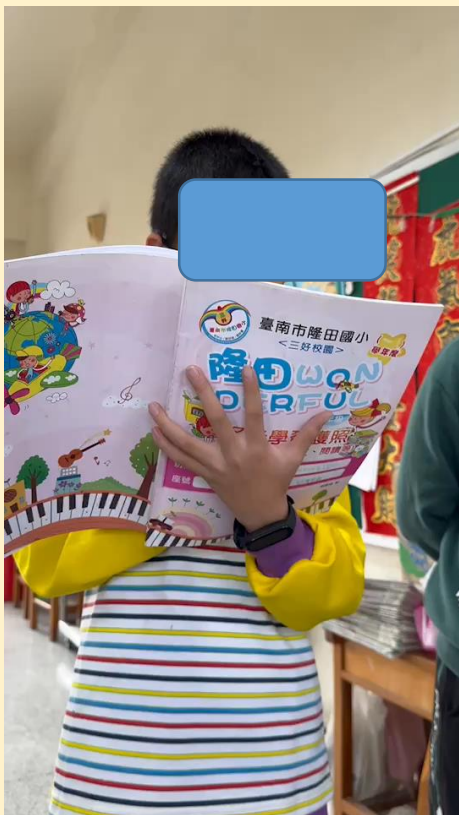
多元護照認證

念名字

閩南語發表



讀劇練習



平時多使用閩南語
與學生對話
(學生有興趣的科目都可以用閩南語試試看)

校本課程

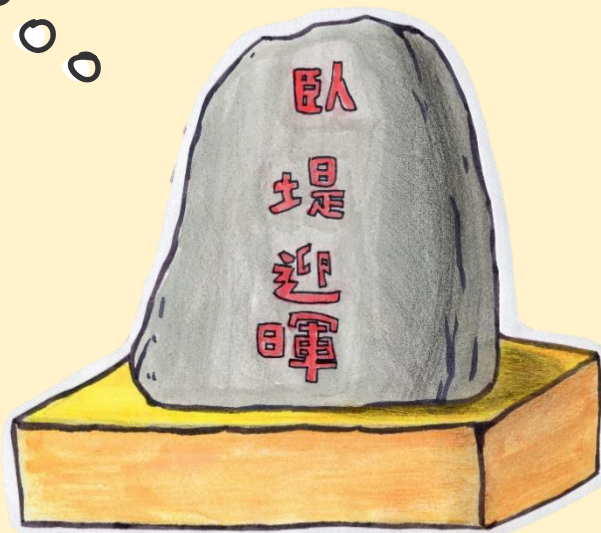
咱的好所在—
嘉南平原
水利設施

菱鄉生態巡禮
—菱角田

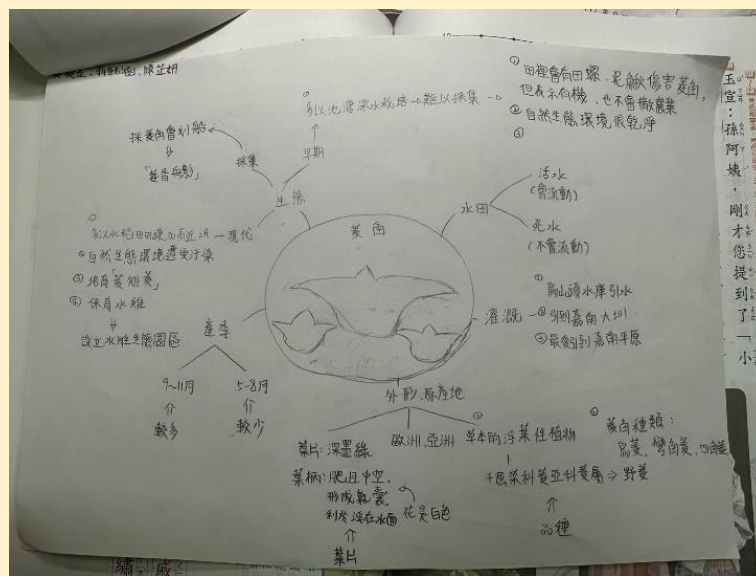
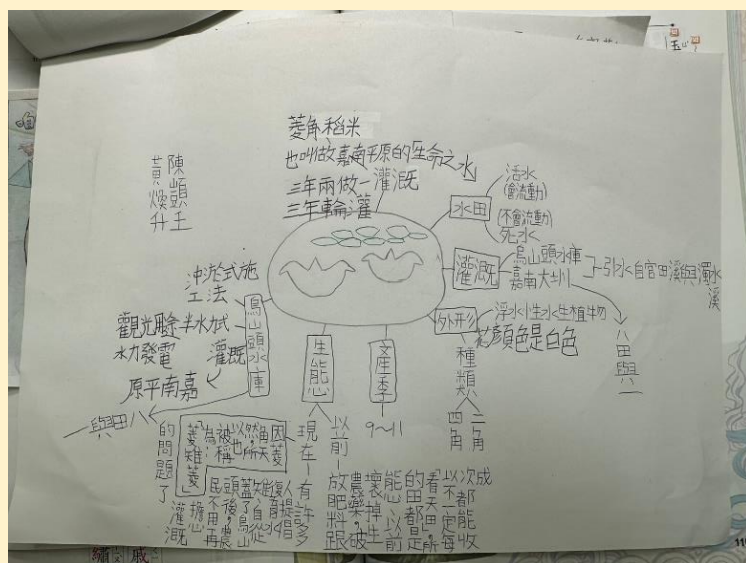
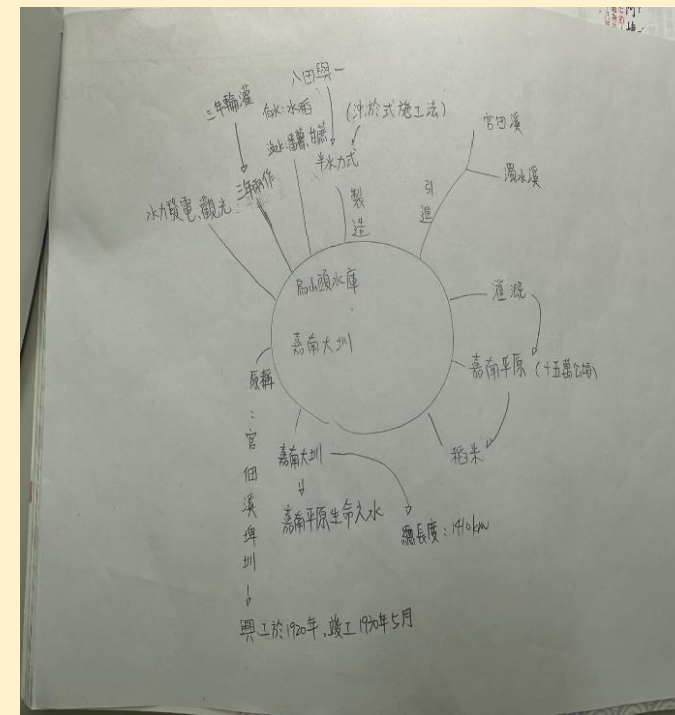
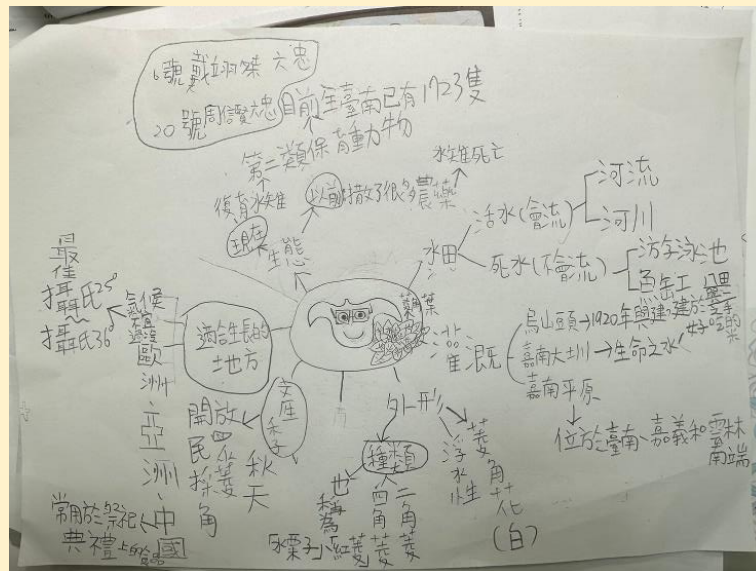
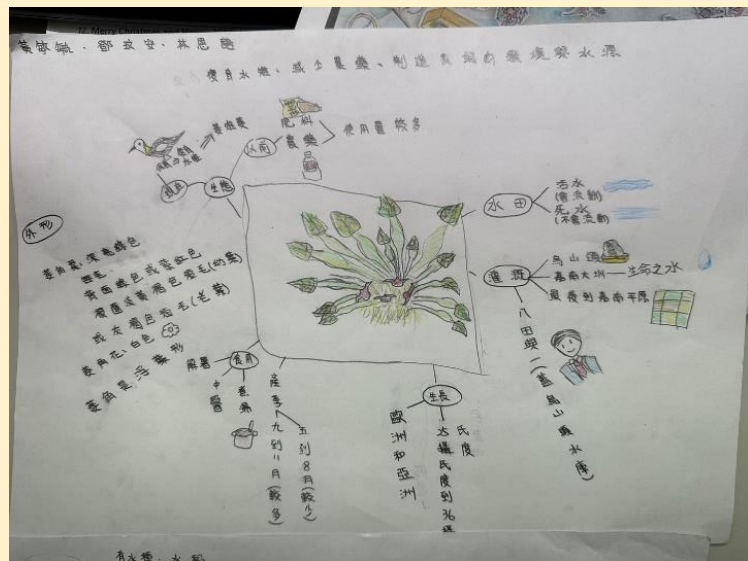
1. 烏山頭水庫

2. 嘉南大圳

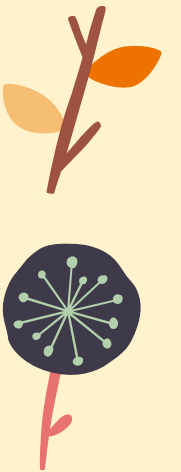
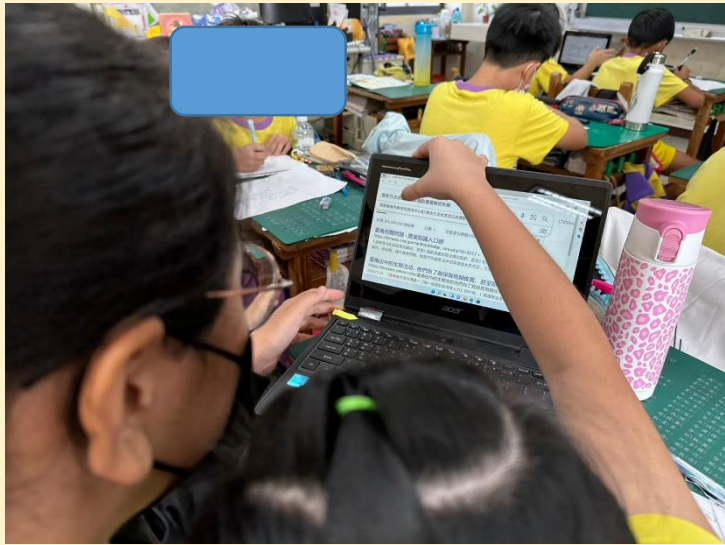
3. 葫蘆埤休閒
公園



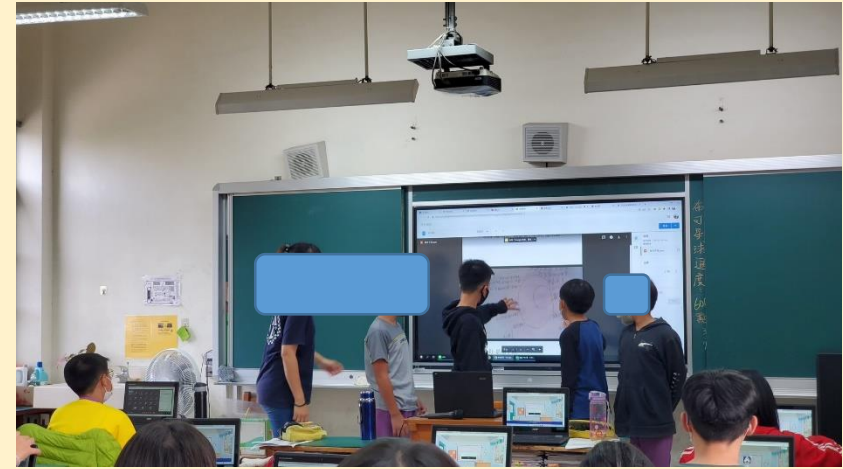
課程內容:介紹與嘉南平原(水利設施)及菱角田的相關資料



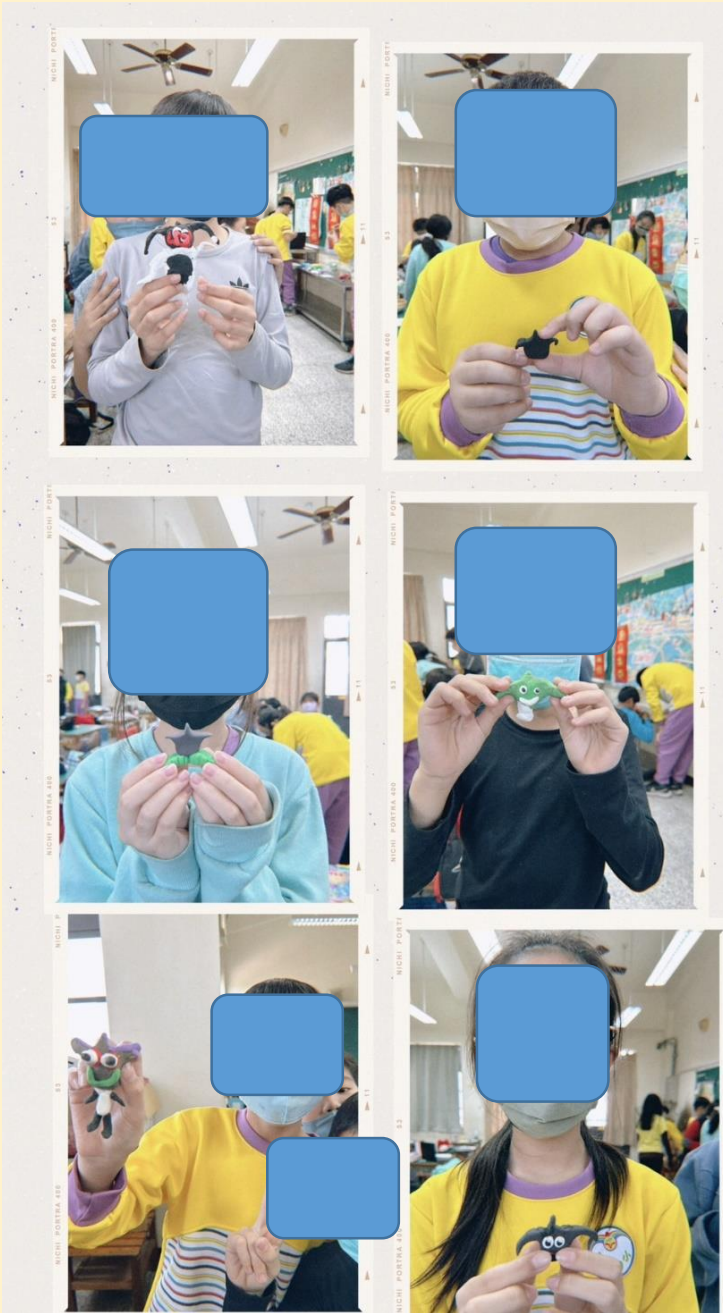
課程內容: 介紹與嘉南平原(水利設施)及菱角田的相關資料



觀課：介紹與嘉南平原(相關水利設施)及菱角田的相關資料，用kahoot做課程評量，可隨時知道學生學習情況



相關成果：製作社區地圖、春聯、菱角公仔





環境地圖

結合繪本及小小解說員，搭配在地走讀遊
學闖關地圖(進行ing)
，以大富翁的方式帶學生了解在地社區。

此圖榮獲111年全國環境地圖競賽
入選獎

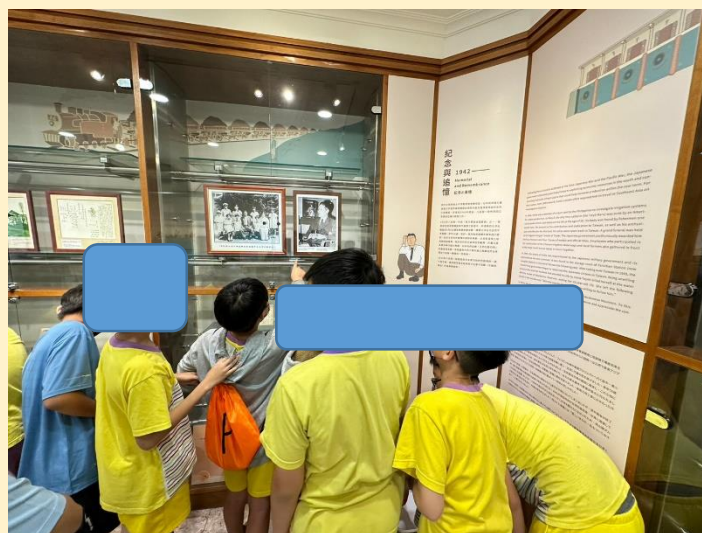


隆來遮迫迫-校本桌遊(華/閩版)

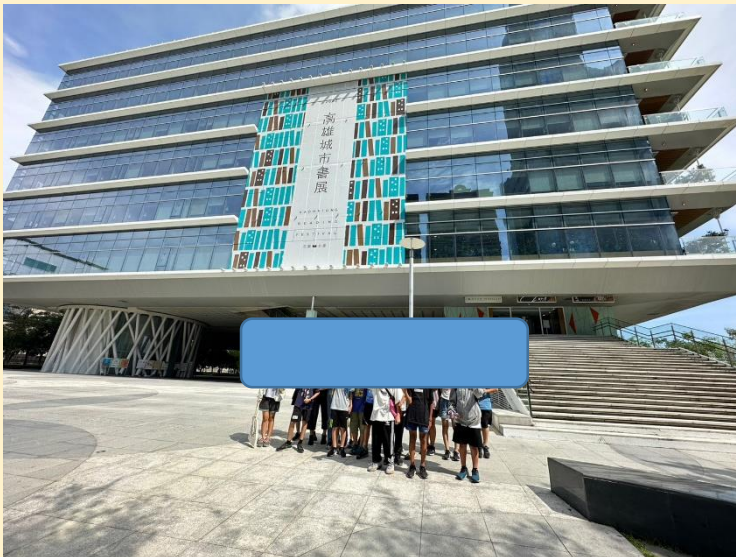




戶外教學-烏山頭水庫(華閩導覽+實境闖關遊戲)



戶外教學-高雄(華閩教學說明+實際進行)





推行過程及成果展示

113學年度成果



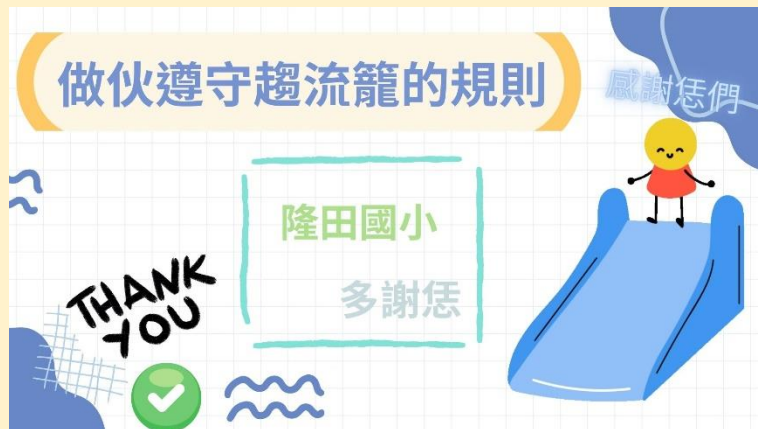
閩南語主題報告-作品及回饋



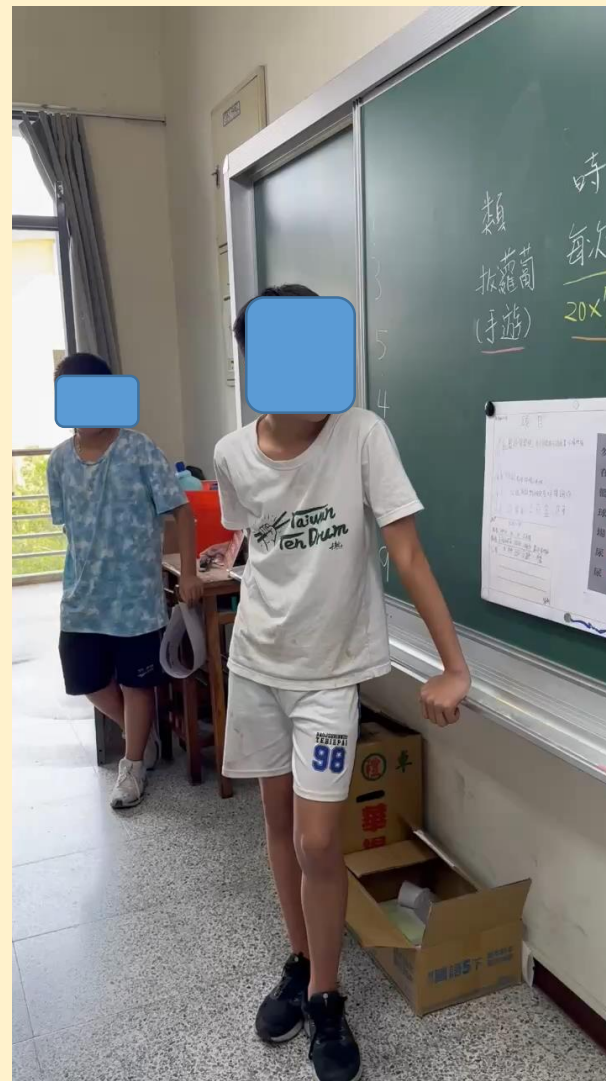
請恁毋通恁狗入來
學校放屎，假使狗
仔放屎了，請用袋
仔裝起來多謝



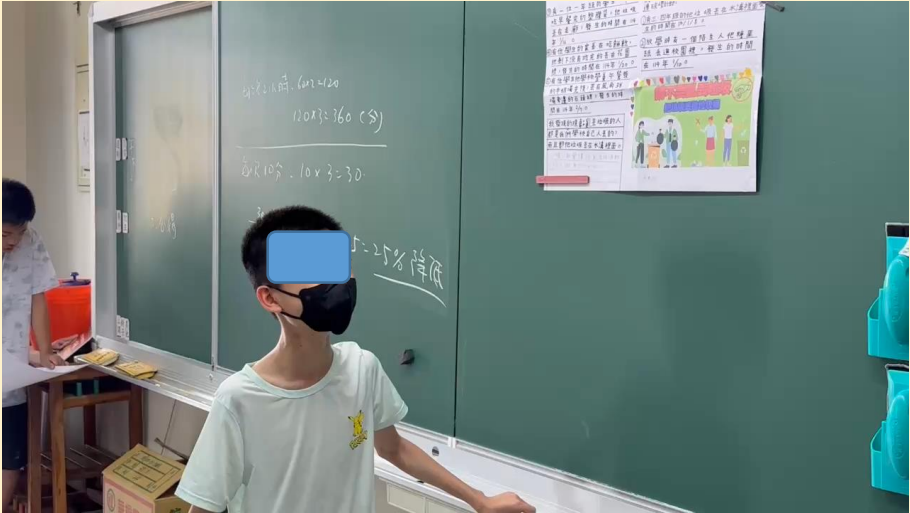
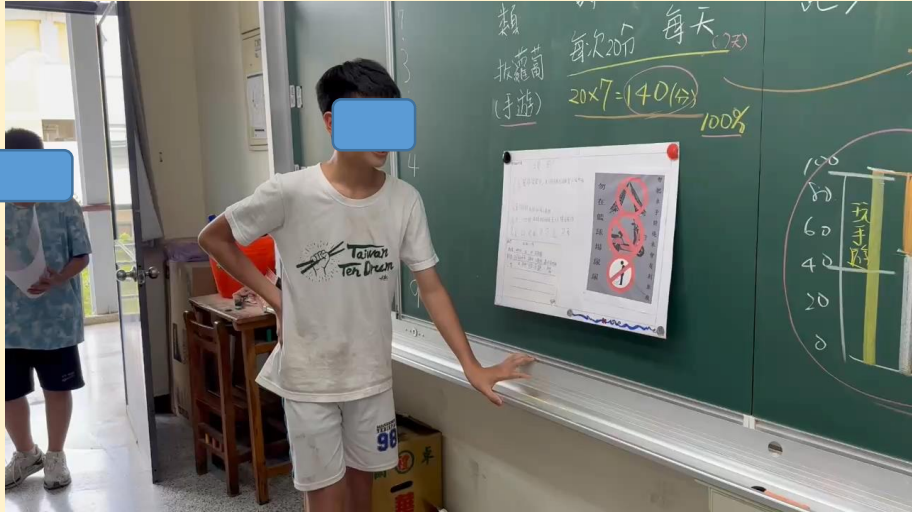
閩南語主題報告-作品及回饋



閩南語主題報告-回饋及課程分享



閩南語主題報告-回饋及課程分享



回饋及反思



改變：

1. 彈性課程因與學生生活環境較為相關，但教師備課較花時間，老師的負擔較重。但幸好高年級教師專業社群可補足這一塊所需，由授課的教師群一同共備，可省去不少力氣，只需要上課用閩南語做轉換。
2. 專有名詞較為艱深，所以會以華語做專有名詞的解說，再以閩南語做更多說明，讓學生不僅能確保學習課程內容知識，更能以大量閩南語做聽說之練習。
3. 學生在沉浸式的環境中，從不會閩南語→接受閩南語→聽懂閩南語→主動說閩南語。
4. 家長回饋也很好，孩子們從不會閩南語，到能聽閩南語，進步到能用閩南語跟家裡長輩對談。
雖然臭奶呆，但是很可愛。家長還說有時候孩子要講秘密不給比自己還小的孩子聽到時會用閩南語。
也有孩子分享：終於聽懂爸爸生氣的時候到底罵我什麼。
5. 家長也很配合在家裡用閩南語和孩子們對談，孩子們在家裡和在學校都能有環境可以練習，進步更快。
6. 但最重要的是學校及家長的支持，並讓整體環境帶起孩子接受閩南語，喜歡閩南語，才會愛用閩南語。

只要有心，就能做到





THANKS!

簡報結束，敬請指教

